

NOTES

1. Biographical material has been taken from Mrs. Grunewald's correspondence of July 16, 1972 with the author of this study.
2. D. Grunewald, **Gedichte** (Milwaukee, 1967), p. 3.
3. **Grunewald-Ritter Correspondence.**
4. "Wenn der Schnee zergeht," **Gedichte**, p. 9. Hereafter only titles from this work will be cited.
5. "Sommerandacht," p. 20.
6. **Loc. cit.**
7. "Schlummerlied," p. 39.
8. "Sehnsucht," p. 45.
9. "Leise senkt die Nacht sich nieder," p. 47.
10. "Stadtbild," p. 78.
11. "Die grosse Stadt," p. 86.
12. "Fernes Gedenken," pp. 42-43.
13. "Heimatsprache, Heimaterde," p. 83.
14. "Amerika und Deutschland" (1972).
15. "Muttersprache" (1972).

VERFALLENES DEUTSCHES WIRTSHAUS IM MOHAWKTAL

Ein Wirtshaus hier
mit grossem Saal,
dort sangen unsere Sänger,
sie tranken sonntags kühles Bier
und ruhten im Garten lang und länger.

Verklungen längst die Sangerfeste,
das Wirtshaus stirbt, steht grau und morsch,
im Friedhof ruhen seine Gäste,
doch Gläser klingen, Geister singen —
horeh, ja horeh!

Herman F. Brause
Rochester, N. Y.